



## **MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-RAČA**

**Materiál na rokovanie Miestneho zastupiteľstva MZ MČ Bratislava-Rača  
dňa 03.04.2018**

**Návrh všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača,  
ktorým sa vydávajú trhovú poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy  
na území mestskej časti Bratislava-Rača**

---

**Predkladateľ :**

Ing. Jana Pešková, v. r.  
prednostka

**Materiál obsahuje :**

1. Návrh uznesenia MZ MČ Bratislava-Rača
2. Uznesenie MR MZ MČ Bratislava-Rača
3. Dôvodová správa
4. Materiál
5. Stanoviská stálych komisií

**Zodpovedný :**

Ing. Robert Witkovský, v. r.  
vedúci odd. správy majetku, investičných činností a cestného hospodárstva

**Spracovateľ :**

Andrea Zubalová, v. r.  
referent nebytových priestorov

Mgr. Ivana Luptáková Urbanová, v. r.  
vedúca kancelárie starostu

**apríl 2018**

## **1. Návrh uznesenia**

Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava-Rača po prerokovaní materiálu

**schvaľuje**

všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Rača č.../2018, ktorým sa vydávajú trhové poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy na území mestskej časti Bratislava-Rača v predloženom znení s účinnosťou od 01. mája 2018.

## **2. Uznesenie Miestnej rady MZ MČ Bratislava-Rača**

Miestna rada MZ MČ Bratislava-Rača po prerokovaní materiálu

odporúča

MZ MČ Bratislava-Rača schváliť návrh všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača č.../2018, ktorým sa vydávajú trhové poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy na území mestskej časti Bratislava-Rača v predloženom znení s účinnosťou od 01. mája 2018.

Návrh uznesenia v predloženom znení nebol prijatý.

### 3. Dôvodová správa

Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Rača predkladá na rokovanie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Rača návrh všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa vydávajú trhovacie poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy na území mestskej časti Bratislava-Rača.

V súčasnosti má mestská časť Bratislava-Rača platné a účinné

- a) všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača č. 1/2007 zo dňa 10.07.2007, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostné trhy,
- b) všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača č. 2/2007 zo dňa 12.06.2007, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre tržnicu Rača a trhoviská Krasňany a Východné, ktoré obsahujú neaktuálne ustanovenia o určení trhovísk a ustanovenia, ktoré sú v rozpore s aktuálne platnou právnou úpravou zákona č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhoviskách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“).

Dôvodom pre vypracovanie návrhu nového VZN je potreba zosúladiť skutkový stav s právnym stavom a vydať aktuálny trhový poriadok pre tržnicu a trhovacie poriadky pre v súčasnosti pravidelne organizované 4 príležitostné trhy na území mestskej časti.

Podľa § 5 ods. 1 zákona je pre trhovisko, tržnicu a príležitostný trh správca trhoviska povinný vypracovať trhový poriadok, ktorý obec po jeho schválení vydá všeobecne záväzným nariadením. Trhový poriadok musí obsahovať:

- a) určenie priestranstva trhoviska, tržnice a príležitostného trhu,
- b) označenie trhoviska, tržnice a príležitostného trhu údajmi o druhoch predávaných výrobkov a poskytovaných služieb,
- c) podmienky, za ktorých možno predaj výrobkov a poskytovanie služieb vykonávať,
- d) údaje o trhoviskách, predajnom a prevádzkovom čase,
- e) pravidlá prenajímania prenosných predajných zariadení,
- f) spôsob určenia nájomného za predajné zariadenie alebo za prenajatú plochu
- g) pravidlá dodržiavania čistoty a hygieny počas predaja výrobkov a poskytovania služieb a po skončení prevádzky.
- h) meno, priezvisko a adresu bydliska správcu trhoviska, ak je ním fyzická osoba, alebo názov a adresu sídla, ak je ním právnická osoba.

Podľa § 2 ods. 1 písm. d) zákona príležitostným trhom je predaj výrobkov a poskytovanie služieb na priestranstve dočasne určenom na takýto predaj, najmä jarmoky, sezónne a výročné trhy a sústredený predaj vlastných použitých textilných, odevných, športových a iných spotrebných výrobkov v primeranom množstve fyzickými osobami medzi sebou.

Predloženým návrhom VZN sa vydávajú trhovacie poriadky len pre tržnicu a 4 príležitostné trhy, pri ktorých mestská časť vystupuje v pozícii správcu trhoviska. Cieľom predloženého návrhu VZN a konkrétne prílohy č. 2 a 3 je vydanie trhovacieho poriadku pre príležitostné trhy pravidelne organizované mestskou časťou v každom kalendárnom roku. Cieľom tejto právnej úpravy je najmä zabezpečiť zosúladenie skutkového stavu s právnym v záujme toho, aby tieto pravidelné príležitostné trhy, ktoré sa konajú z iniciatívy mestskej časti, pri ktorých má teda mestská časť postavenie správcu trhoviska, boli realizované v súlade so zákonom. Nemenej dôležitým dôvodom vypracovania návrhu VZN bola aj snaha eliminovať možnosť uloženia

pokuty zo strany orgánov dozoru, ktoré podľa § 12 ods. 2 písm. a) zákona môžu uložiť pokutu do 17 000 eur správcovi trhoviska za porušenie povinností podľa § 5 ods. 1, t.j. za nevypracovanie trhového poriadku, keďže doteraz platné a účinné trhové poriadky vydané VZN nezodpovedajú aktuálnemu skutkovému ako aj právnomu stavu.

Z citovaných právnych úprav zákona vyplýva, že:

- a) správca trhoviska (môže ním byť mestská časť alebo aj iná právnická alebo fyzická osoba) je povinný spracovať trhový poriadok pre trhovisko, tržnicu a príležitostný trh a predložiť ho príslušnej obci (MČ),
- b) príslušná obec (MČ) vydáva trhový poriadok pre konkrétne trhovisko, tržnicu a príležitostný trh všeobecne záväzným nariadením, tento druh právneho aktu priamo určuje zákon, iným spôsobom nemožno vydať trhový poriadok,
- c) trhový poriadok musí byť vydaný na konkrétne trhovisko, tržnicu a príležitostný trh, uvedený právny názor vyplýva zo znenia § 5 ods. 1 a 2 zákona, nie je možné teda vydať trhový poriadok pre príležitostné trhy s názvom „Iné príležitostné trhy“, resp. pre príkladne vymenované príležitostné trhy, musí ísť o taxatívny výpočet presne určených príležitostných trhov a pre ne uviesť všetky zákonom vyžadované údaje, ktoré má trhový poriadok podľa § 5 ods. 2 zákona obsahovať,
- d) ak by v budúcnosti mestská časť organizovala iné druhy príležitostných trhov ako sú uvedené v predloženom návrhu VZN, nebude potrebné vykonať novelizáciu predloženého návrhu VZN, lebo v takomto prípade sa vydá pre nový príležitostný trh trhový poriadok novým VZN (ide o úplne bežnú prax samospráv, že trhové poriadky vydávajú samostatným VZN pre každé trhovisko, tržnicu či príležitostný trh vo svojom územnom obvode vždy vtedy, keď vznikne potreba z praxe). Uvedené platí rovnako aj pre prípad, že by iná právnická alebo fyzická osoba bola správcom trhoviska, vypracovala by trhový poriadok a predložila ho na vydanie na mestskú časť.

Návrh VZN je členený na:

- a) paragrafové znenie,
- b) prílohy:
  1. príloha č. 1 - Trhový poriadok pre tržnicu na Detvianskej ulici č. 23 v Bratislave,
  2. príloha č. 2 - Trhový poriadok pre príležitostné trhy „Račianske hody“ a „Račianske vinobranie“ na uliciach Detvianska, Alstrova, Jurkovičova, Knižkova dolina vrátane amfiteátra, Barónka, Nemecký kultúrny dom vrátane parkoviska,
  3. príloha č. 3 - Trhový poriadok pre príležitostné trhy „Jablkové hodovanie“ a „Vianočné trhy“ na ulici Barónka a Nemecký kultúrny dom vrátane parkoviska.

Návrh VZN zároveň obsahuje zrušovacie ustanovenie, ktorým sa zrušuje VZN č. 1/2007, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostné trhy a VZN č. 2/2007 ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre tržnicu Rača a trhoviská Krasňany a Východné.

Účinnosť návrhu VZN sa navrhuje od 01. mája 2018.

Návrh VZN bol v súlade s § 5 ods. 3 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov dňa 19.03.2018 zverejnený na úradnej tabuli a webovom sídle MČ. Dňom vyvesenia návrhu VZN začala plynúť desaťdňová lehota, počas ktorej môžu fyzické osoby a právnické osoby uplatniť pripomienky k návrhu novely VZN.

#### 4. Materiál

#### Návrh



### **V š e o b e c n e z á v ä z n é n a r i a d e n i e** **mestskej časti Bratislava-Rača**

**č. .../2018**

z ..... 2018,

### **ktorým sa vydávajú trhové poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy** **na území mestskej časti Bratislava-Rača**

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Rača podľa § 15 ods. 2 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislavy v znení neskorších predpisov, § 6 ods. 1 zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, § 5 ods. 1 zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a čl. 55 Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v znení neskorších dodatkov sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení:

#### **§ 1** **Úvodné ustanovenie**

Týmto všeobecne záväzným nariadením (ďalej len „nariadenie“) sa vydávajú trhové poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy na území mestskej časti Bratislava-Rača, ktoré sú uvedené v § 2 nariadenia.

#### **§ 2** **Určenie tržnice a príležitostných trhov na území mestskej časti Bratislava-Rača**

Na území mestskej časti Bratislava-Rača sú trhovými miestami:

- a) Tržnica, Detvianska 23, Bratislava,
- b) príležitostnými trhmi:
  1. *Račianske hody* v mesiaci máj, miesto konania na uliciach Detvianska, Nám. A. Hlinku, Alstrova, Jurkovičova, Knižkova dolina vrátane amfiteátra, Barónka, Nemecký kultúrny dom vrátane parkoviska,
  2. *Račianske vinobranie* v mesiaci september, miesto konania na uliciach Detvianska,

- Nám. A. Hlinku, Alstrova, Jurkovičova, Knižkova dolina vrátane amfiteátra, Barónka, Nemecký kultúrny dom vrátane,
3. *Jablkové hodovanie* v mesiaci október, miesto konania ulica Barónka, Nemecký kultúrny dom vrátane parkoviska,
  4. *Vianočné trhy* v mesiaci december, miesto konania ulica Barónka, Nemecký kultúrny dom vrátane parkoviska.

### **§ 3**

#### **Trhové poriadky pre trhové miesta na území mestskej časti Bratislava-Rača**

(1) Na území mestskej časti Bratislava-Rača platia pre trhové miesta trhové poriadky, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 až 3 nariadenia.

(2) Správca tržnice a príležitostného trhu zverejní príslušný trhový poriadok na viditeľnom mieste trhového miesta, zabezpečí jeho dodržiavanie a ostatných podmienok pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb.

### **§ 4**

#### **Zrušovacie ustanovenie**

Zrušuje sa

- a) všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Rača č. 1/2007 zo dňa 10.07.2007, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostné trhy,
- b) všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Rača č. 2/2007 zo dňa 12.06.2007, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre tržnicu Rača a trhoviská Krasňany a Východné.

### **§ 5**

#### **Záverečné ustanovenia**

(1) Toto nariadenie bolo schválené uznesením Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Rača č. UZN..... zo dňa ..... 2018.

(2) Toto nariadenie nadobúda účinnosť 01. mája 2018.

Mgr. Peter Pilinský  
starosta

## **Trhový poriadok pre tržnicu na Detvianskej ulici č. 23 v Bratislave**

### **§ 1 Úvodné ustanovenia**

(1) Trhový poriadok platí pre tržnicu na Detvianskej ulici č.23 v Bratislave, nachádzajúcej sa na pozemku registra „C“ KN parc. č. 736/3, kú. Rača.

(2) Tržnicou sa rozumie kryté zariadenie trvale účelovo určené na predaj výrobkov a poskytovanie služieb v prevádzkarňach a na prenosných zariadeniach.

(3) Správcom tržnice je mestská časť Bratislava-Rača, Kubačova 21, 831 06 Bratislava.

### **§ 2 Rozsah a druhy predávaných výrobkov a poskytovaných služieb**

(1) V tržnici je povolené predávať výrobky a poskytovať služby na prenosných predajných zariadeniach a v prevádzkarňach nasledovne:

- a) ovocie a zeleninu,
- b) kvasenú kapustu,
- c) sušené ovocie, orechy, mandle (spracované a balené oprávnenými výrobcami),
- d) pestované šampiňóny,
- e) pestovanú hlivu ustricovú,
- f) slepačie vajcia (podľa podmienok stanovených orgánom potravinového dozoru),
- g) pekárenské a cukrárenské výrobky (podľa podmienok stanovených orgánom potravinového dozoru),
- h) včelie produkty, pričom trhovník musí mať doklad veterinárnej správy z miesta pôvodu potraviny,
- i) mäso a mäsové výrobky (podľa podmienok stanovených orgánom potravinového dozoru),
- j) mliečne výrobky (podľa podmienok stanovených orgánom potravinového dozoru),
- k) lesné plodiny, po predložení potvrdenia o súhlase k ich odberu od príslušného vlastníka alebo správcu pozemku,
- l) kvety,
- m) drobné umelecké a drobné remeselné výrobky,
- n) dennú a periodickú tlač,
- o) potravu pre zvieratá (v originálnom balení),
- p) spotrebný a drogériový tovar, papierenské výrobky (v stánkoch s trvalým stanovišťom),
- r) víno.

(2) Zakázané je predávať:

- a) zbrane a strelivo,
- b) výbušniny a pyrotechnické výrobky,
- c) tlač a iné veci, ktoré ohrozujú mravnosť,
- d) tabak a tabakové výrobky (okrem stánkov s celoročnou prevádzkou určených na predaj tlače),
- e) liehoviny, destiláty a spotrebiteľsky balené alkoholické nápoje,

- f) geneticky modifikované potraviny
- g) jedy, omamné a psychotropné látky,
- h) lieky,
- i) automobily, motocykle, ich súčiastky a príslušenstvo,
- j) chránené druhy živočíchov a nebezpečné živočíchy,
- k) chránené rastliny,
- l) živé zvieratá s výnimkou trhových konzumných rýb.

### **§ 3**

#### **Osoby oprávnené predávať výrobky a poskytovať služby na trhovisku**

Na trhovisku môžu na základe povolenia mestskej časti Bratislava-Rača predávať výrobky a poskytovať služby:

- a) osoba zapísaná v obchodnom registri,
- b) osoba, ktorá podniká na základe živnostenského oprávnenia,
- c) osoba z iného členského štátu Európskej únie na základe dokladu o oprávnení podnikat', potvrdeného príslušným orgánom alebo čestným vyhlásením podľa predpisov v krajine svojho sídla,
- d) osoba, ktorá podniká na základe osvedčenia samostatne hospodáriaceho roľníka,
- e) osoba, ktorá predáva svoje vlastné poľnohospodárske prebytky a preukáže sa potvrdením obce (mesta, mestskej časti) o vlastníctve alebo nájme poľnohospodárskej pôdy.

### **§ 4**

#### **Práva a povinnosti správcu tržnice a predávajúcich**

(1) Správca tržnice je povinný:

- a) vytvoriť podmienky na dodržiavanie trhového poriadku,
- b) zabezpečiť osobné hygienické zariadenie prístupné predávajúcim a návštevníkom tržnice,
- c) vyzvať každého porušovateľa trhového poriadku, ktorý nerešpektuje pokyny správcu tržnice, aby opustil priestory tržnice,
- d) kontrolovať u predávajúceho
  1. povolenie mestskej časti Bratislava-Rača na predaj výrobkov na trhovách miestach,
  2. oprávnenie na podnikanie v danej oblasti,
  3. doklad o nadobudnutí tovaru,
  4. používanie elektronickej registračnej pokladnice,
  5. udržiavanie poriadku, hygieny a čistoty počas predaja a po skončení prevádzky,
  6. formu a spôsob predaja výrobkov,
  7. autorizovanú inšpekčnú knihu,
- e) umožniť nájomcovi počas doby prenájmu užívanie prevádzkarne a predajného stola v čase ustanovenom na predaj,
- f) usmerňovať prevádzku tržnice v súlade s týmto trhovým poriadkom,
- g) vypovedať nájomnú zmluvu, resp. povolenie k predaju s fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá nedodrží ustanovenia tohto trhového poriadku.

(2) Predávajúci je povinný:

- a) označiť svoje predajné zariadenie svojim obchodným menom, sídlom, resp. bydliskom predávajúceho, menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne a predajnou dobou určenou pre spotrebiteľa,
- b) dodržiavať trhovú poriadok tržnice,



- c) používať elektronickú registračnú pokladnicu a vydať doklad o kúpe tovaru,
- d) zreteľne označiť predávané výrobky a poskytované služby cenou,
- e) viesť autorizovanú inšpekčnú knihu,
- f) vykonávať pri predaji váženého tovaru váženie spôsobom umožňujúcim spotrebiteľovi kontrolu váženia,
- g) udržiavať miesto predaja výrobkov a poskytovania služieb v čistote, po skončení predaja zanechať predajné miesto čisté a upratané,
- h) predložiť správcovi tržnice alebo inému orgánu dozoru:
  - 1. doklad o oprávnení na podnikanie, povolenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb,
  - 2. doklad o oprávnení vyrábať a predávať potravinárske výrobky a pochutiny,
  - 3. doklad o zaplatení nájomného za predajné zariadenie alebo predajnú plochu,
  - 4. zdravotný preukaz a posudok príslušného orgánu na ochranu zdravia, ak to vyžaduje charakter predávaného tovaru a poskytovaných služieb,
  - 5. pri predaji húb osvedčenie o základných znalostiach húb,
  - 6. doklad o nadobudnutí tovaru,
  - 7. autorizovanú inšpekčnú knihu.

## **§ 5**

### **Spôsob určenia nájomného za predajné zariadenie alebo prenajatú plochu**

Nájomné za predajné zariadenie alebo prenajatú plochu sa určuje podľa aktuálne platného Cenového výmeru.

## **§ 6**

### **Trhové dni a predajný čas**

- (1) Trhové dni sú: pondelok – nedeľa.
- (2) Predajný čas a prevádzkový čas: 6,00 - 19,00 hod.

## **§ 7**

### **Dodržiavanie čistoty a hygieny**

- (1) Predajcovia sú povinní počas predaja na prenajatom predajnom zariadení alebo prenajatej ploche a v ich okolí udržiavať poriadok a čistotu a v zmysle príslušných právnych noriem dodržiavať pravidlá hygieny.
- (2) Po skončení predaja sú predajcovia povinní upratať si po sebe prenajaté predajné zariadenie či prenajatú plochu.

## **§ 8**

### **Orgány dozoru**

- (1) Dozor nad dodržiavaním podmienok predaja výrobkov a poskytovaním služieb v tržnici vykonávajú:
  - a) Slovenská obchodná inšpekcia,
  - b) orgány úradnej kontroly potravín, ak ide o predaj potravín,
  - c) poverení zamestnanci mestskej časti Bratislava-Rača,
  - d) Mestská polícia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

(2) Orgány dozoru môžu zakázať predaj výrobkov a poskytovanie služieb v tržnici fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá bez povolenia predáva alebo poskytuje služby v tržnici alebo porušuje povinnosti predávajúceho.

## **§ 9** **Účinnosť trhového poriadku**

Tento trhový poriadok bol schválený ako súčasť všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača č. ....../2018, ktorým sa vydávajú trhové poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy na území mestskej časti Bratislava-Rača s účinnosťou od 01. mája 2018.

**Trhový poriadok  
pre príležitostné trhy „Račianske hody“ a „Račianske vinobranie“  
na uliciach Detvianska, Alstrova, Jurkovičova, Knižkova dolina vrátane amfiteátra,  
Barónka, Nemecký kultúrny dom vrátane parkoviska**

**§ 1  
Všeobecné ustanovenia**

(1) Trhový poriadok platí pre príležitostné trhy „Račianske hody“ a „Račianske vinobranie“ na uliciach Detvianska, Alstrova, Jurkovičova, Knižkova dolina vrátane amfiteátra, Barónka, Nemecký kultúrny dom vrátane parkoviska na území mestskej časti Bratislava-Rača.

(2) Príležitostným trhom sa rozumie predaj výrobkov a poskytovanie služieb na priestranstve dočasne určenom na takýto predaj.

(3) Správcom trhoviska je mestská časť Bratislava-Rača, Kubačova 21, 831 06 Bratislava.

**§ 2  
Druh a čas trvania príležitostného trhu**

(1) Príležitostný trh na uliciach Detvianska, Alstrova, Jurkovičova, Knižkova dolina vrátane amfiteátra, Barónka, Nemecký kultúrny dom vrátane parkoviska na území mestskej časti Bratislava-Rača sa koná ako:

- a) Račianske hody,
- b) Račianske vinobranie,

(2) Termín konania jednotlivých príležitostných trhov je

- a) Račianske hody v mesiaci máj kalendárneho roka,
- b) Račianske vinobranie v mesiaci september kalendárneho roka.

**§ 3  
Druhy predávaných výrobkov**

(1) Na príležitostnom trhu je povolené predávať

- a) potraviny,
- b) ostatný tovar - spotrebné výrobky, najmä textil, odev, obuv, domáce potreby, elektroniku, produkty knižnej a hudobnej produkcie, kozmetiku, drogistický tovar, športové potreby, hračky a pod.

(2) Na príležitostnom trhu je zakázané predávať

- a) zbrane a strelivo,
- b) výbušniny a pyrotechnické výrobky,
- c) tlač a iné veci ohrozujúce mravnosť,
- d) tabak a tabakové výrobky,
- e) geneticky modifikované potraviny,

- f) jedy, omamné a psychotropné látky,
- g) lieky,
- h) automobily, motocykle, ich súčiastky a príslušenstvo,
- i) chránené druhy živočíchov a nebezpečné živočíchy,
- k) chránené rastliny,
- l) živé zvieratá s výnimkou konzumných rýb.

#### **§ 4**

#### **Osoby oprávnené predávať výrobky na príležitostnom trhu**

Na príležitostnom trhu môže na základe rozhodnutia mestskej časti Bratislava-Rača v zmysle zákona č. 563/2009 Z.z. o správe daní a poplatkov (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov a aktuálneho všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača o miestnych daniach, predávať výrobky

- a) osoba zapísaná v obchodnom registri,
- b) osoba, ktorá podniká na základe živnostenského oprávnenia,
- c) osoba z iného členského štátu Európskej únie na základe dokladu o oprávnení podnikat', potvrdeného príslušným orgánom alebo čestným vyhlásením podľa predpisov v krajine svojho sídla,
- d) osoba, ktorá podniká na základe osvedčenia samostatne hospodáriaceho roľníka,
- e) osoba, ktorá predáva svoje vlastné poľnohospodárske prebytky a preukáže sa potvrdením obce (mesta, mestskej časti) o vlastníctve alebo nájme poľnohospodárskej pôdy.

#### **§ 5**

#### **Práva a povinnosti správcu príležitostného trhu**

Správca príležitostného trhu je povinný:

- a) vytvoriť podmienky na dodržiavanie trhového poriadku,
- b) zabezpečiť osobné hygienické zariadenie prístupné predávajúcim a návštevníkom príležitostného trhu,
- c) vyzvať každého porušovateľa trhového poriadku, ktorý nerešpektuje pokyny správcu príležitostného trhu, aby opustil príležitostný trh,
- d) kontrolovať u predávajúceho
  1. povolenie mestskej časti Bratislava-Rača na predaj výrobkov na trhovách miestach,
  2. oprávnenie na podnikanie v danej oblasti,
  3. doklad o nadobudnutí tovaru,
  4. používanie elektronickej registračnej pokladnice,
  5. udržiavanie poriadku, hygieny a čistoty počas predaja a po skončení prevádzky,
  6. formu a spôsob predaja výrobkov,
  7. autorizovanú inšpekčnú knihu,
- e) usmerňovať prevádzku príležitostného trhu v súlade s týmto trhovým poriadkom,
- f) zrušiť rozhodnutie o užívaní verejného priestranstva fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá nedodrží ustanovenia tohto trhového poriadku.

## § 6

### **Povinnosti predávajúcich na príležitostných trhoch**

(1) Predávajúci je povinný

- a) označiť svoje predajné zariadenie obchodným menom, sídlom, resp. bydliskom predávajúceho, menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne,
- b) nevystavovať tovar pred používanou váhou a umožniť tak kupujúcemu priebežnú kontrolu správneho váženého predávaných tovarov,
- c) dodržiavať trhovú poriadok,
- d) používať elektronickú registračnú pokladnicu a vydať doklad o kúpe tovaru,
- e) udržiavať miesto predaja výrobkov v čistote, po skončení predaja zanechať predajné miesto čisté a upratané,
- f) zreteľne označiť predávané výrobky cenou,
- g) viesť autorizovanú inšpekčnú knihu,
- h) nerealizovať predaj na zemi,
- i) predložiť správcovi príležitostného trhu alebo inému orgánu dozoru na požiadanie
  1. doklad o oprávnení na podnikanie,
  2. povolenie na predaj výrobkov,
  3. doklad o zaplatení dane za osobitné užívanie verejného priestranstva,
  4. zdravotný preukaz, ak to vyžaduje charakter predávaného tovaru,
  5. vzorky predávaného tovaru na laboratórny rozbor,
  6. doklad o oprávnení vyrábať a predávať potravinárske výrobky a pochutiny,
  7. doklad o nadobudnutí tovaru.

## § 7

### **Kupujúci a ostatní návštevníci príležitostného trhu**

Kupujúci a ostatní návštevníci sú povinní

- a) dodržiavať trhovú poriadok,
- b) dodržiavať pokyny správcu príležitostného trhu,
- c) dodržiavať zásady občianskeho spolužitia, správať sa tak, aby svojim konaním neobmedzovali práva a povinnosti osôb.

## § 8

### **Daň za osobitné užívanie verejného priestranstva**

Daň za osobitné užívanie verejného priestranstva sa určuje na základe aktuálneho všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača o miestnych daniach.

## § 9

### **Trhové dni a prevádzková doba**

- (1) Trhové dni príležitostných trhov sú určené rozhodnutím mestskej časti Bratislava-Rača.
- (2) Prevádzková doba je stanovená rozhodnutím mestskej časti Bratislava-Rača.

## **§ 10** **Orgány dozoru**

(1) Dozor nad dodržiavaním podmienok predaja výrobkov na príležitostných trhoch vykonávajú

- a) Slovenská obchodná inšpekcia,
- b) orgány úradnej kontroly potravín, ak ide o predaj potravín,
- c) poverení zamestnanci mestskej časti Bratislava-Rača,
- d) Mestská polícia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

(2) Orgány dozoru môžu zakázať predaj výrobkov na príležitostnom trhu fyzickej alebo právnickej osobe, ktoré bez povolenia predáva na príležitostnom trhu.

## **§ 11** **Účinnosť trhového poriadku**

Tento trhový poriadok bol schválený ako súčasť všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača č. ....../2018, ktorým sa vydávajú trhové poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy na území mestskej časti Bratislava-Rača s účinnosťou od 01. mája 2018.

**Trhový poriadok  
pre príležitostné trhy „Jablkové hodovanie“ a „Vianočné trhy“  
na ulici Barónka a Nemecký kultúrny dom vrátane parkoviska**

**§ 1  
Všeobecné ustanovenia**

(1) Trhový poriadok platí pre príležitostné trhy „Jablkové hodovanie“ a „Vianočné trhy“ na ulici Barónka a Nemecký kultúrny dom vrátane parkoviska na území mestskej časti Bratislava-Rača.

(2) Príležitostným trhom sa rozumie predaj výrobkov a poskytovanie služieb na priestranstve dočasne určenom na takýto predaj.

(3) Správcom trhoviska je mestská časť Bratislava-Rača, Kubačova 21, 831 06 Bratislava.

**§ 2  
Druh a čas trvania príležitostného trhu**

(1) Príležitostný trh na ulici Barónka a Nemecký kultúrny dom vrátane parkoviska na území mestskej časti Bratislava-Rača sa koná ako:

- a) Jablkové hodovanie,
- b) Vianočné trhy.

(2) Termín konania trhu je

- a) Jablkové hodovanie v mesiaci október kalendárneho roka,
- b) Vianočné trhy v mesiaci december kalendárneho roka.

**§ 3  
Druhy predávaných výrobkov**

(1) Na príležitostnom trhu je povolené predávať

- a) potraviny,
- b) ostatný tovar - spotrebné výrobky, najmä textil, odev, obuv, domáce potreby, elektroniku, produkty knižnej a hudobnej produkcie, kozmetiku, drogistický tovar, športové potreby, hračky a pod.

(2) Na príležitostnom trhu je zakázané predávať

- a) zbrane a strelivo,
- b) výbušniny a pyrotechnické výrobky,
- c) tlač a iné veci ohrozujúce mravnosť,
- d) tabak a tabakové výrobky,
- e) geneticky modifikované potraviny,
- f) jedy, omamné a psychotropné látky,
- g) lieky,

- h) automobily, motocykle, ich súčiastky a príslušenstvo,
- i) chránené druhy živočíchov a nebezpečné živočíchy,
- j) chránené rastliny,
- k) živé zvieratá s výnimkou konzumných rýb.

#### **§ 4**

#### **Osoby oprávnené predávať výrobky na príležitostnom trhu**

Na príležitostnom trhu môže na základe rozhodnutia mestskej časti Bratislava-Rača v zmysle zákona č. 563/2009 Z.z. o správe daní a poplatkov (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov a aktuálneho všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača o miestnych daniach, predávať výrobky

- a) osoba zapísaná v obchodnom registri,
- b) osoba, ktorá podniká na základe živnostenského oprávnenia,
- c) osoba z iného členského štátu Európskej únie na základe dokladu o oprávnení podnikat', potvrdeného príslušným orgánom alebo čestným vyhlásením podľa predpisov v krajine svojho sídla,
- d) osoba, ktorá podniká na základe osvedčenia samostatne hospodáriaceho roľníka,
- e) osoba, ktorá predáva svoje vlastné poľnohospodárske prebytky a preukáže sa potvrdením obce (mesta, mestskej časti) o vlastníctve alebo nájme poľnohospodárskej pôdy.

#### **§ 5**

#### **Práva a povinnosti správcu príležitostného trhu**

Správca príležitostného trhu je povinný:

- a) vytvoriť podmienky na dodržiavanie trhového poriadku,
- b) zabezpečiť osobné hygienické zariadenie prístupné predávajúcim a návštevníkom príležitostného trhu,
- c) vyzvať každého porušovateľa trhového poriadku, ktorý nerešpektuje pokyny správcu príležitostného trhu, aby opustil príležitostný trh,
- d) kontrolovať u predávajúceho
  1. povolenie mestskej časti Bratislava-Rača na predaj výrobkov na trhovách miestach,
  2. oprávnenie na podnikanie v danej oblasti,
  3. doklad o nadobudnutí tovaru,
  4. používanie elektronickej registračnej pokladnice,
  5. udržiavanie poriadku, hygieny a čistoty počas predaja a po skončení prevádzky,
  6. formu a spôsob predaja výrobkov,
  7. autorizovanú inšpekčnú knihu,
- e) usmerňovať prevádzku príležitostného trhu v súlade s týmto trhovým poriadkom,
- f) zrušiť rozhodnutie o užívaní verejného priestranstva fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá nedodrží ustanovenia tohto trhového poriadku.



## § 6

### Povinnosti predávajúcich na príležitostnom trhu

(1) Predávajúci je povinný

- a) označiť svoje predajné zariadenie obchodným menom, sídlom, resp. bydliskom predávajúceho, menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne,
- b) nevystavovať tovar pred používanou váhou a umožniť tak kupujúcemu priebežnú kontrolu správnosti váženia predávaných tovarov,
- c) dodržiavať trhový poriadok,
- d) používať elektronickú registračnú pokladnicu a vydať doklad o kúpe tovaru,
- e) udržiavať miesto predaja výrobkov v čistote, po skončení predaja zanechať predajné miesto čisté a upratané,
- f) zreteľne označiť predávané výrobky cenou,
- g) viesť autorizovanú inšpekčnú knihu,
- h) nerealizovať predaj na zemi,
- i) predložiť správcovi príležitostného trhu alebo inému orgánu dozoru na požiadanie
  1. doklad o oprávnení na podnikanie,
  2. povolenie na predaj výrobkov,
  3. doklad o zaplatení dane za osobitné užívanie verejného priestranstva,
  4. zdravotný preukaz, ak to vyžaduje charakter predávaného tovaru,
  5. vzorky predávaného tovaru na laboratórny rozbor,
  6. doklad o oprávnení vyrábať a predávať potravinárske výrobky a pochutiny,
  7. doklad o nadobudnutí tovaru.

## § 7

### Kupujúci a ostatní návštevníci príležitostného trhu

Kupujúci a ostatní návštevníci sú povinní

- a) dodržiavať trhový poriadok,
- b) dodržiavať pokyny správcu príležitostného trhu,
- c) dodržiavať zásady občianskeho spolužitia, správať sa tak, aby svojim konaním neobmedzovali práva a povinnosti osôb.

## § 8

### Daň za osobitné užívanie verejného priestranstva

Daň za osobitné užívanie verejného priestranstva na základe aktuálneho všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača o miestnych daniach.

## § 9

### Trhové dni a prevádzková doba

- (1) Trhové dni príležitostných trhov sú určené rozhodnutím mestskej časti Bratislava-Rača.
- (2) Prevádzková doba je stanovená rozhodnutím mestskej časti Bratislava-Rača.

## **§ 10** **Orgány dozoru**

(1) Dozor nad dodržiavaním podmienok predaja výrobkov na príležitostných trhoch vykonávajú

- a) Slovenská obchodná inšpekcia,
- b) orgány úradnej kontroly potravín, ak ide o predaj potravín,
- c) poverení zamestnanci mestskej časti Bratislava-Rača,
- d) Mestská polícia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

(2) Orgány dozoru môžu zakázať predaj výrobkov na príležitostnom trhu fyzickej alebo právnickej osobe, ktoré bez povolenia predáva na príležitostnom trhu.

## **§ 11** **Účinnosť trhového poriadku**

Tento trhový poriadok bol schválený ako súčasť všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača č. ....../2018, ktorým sa vydávajú trhové poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy na území mestskej časti Bratislava-Rača s účinnosťou od 01. mája 2018.

## 5. Stanoviská stálych komisií

materiál: **Návrh všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača, ktorým sa vydávajú trhové poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy na území mestskej časti Bratislava-Rača**

| Komisia  | stanovisko  | zapracované A/N | zdôvodnenie |
|--|---|-----------------|-------------|
| <b>Komisia finančná a majetková</b>  | Komisia finančná a majetková odporúča MZ MČ Bratislava-Rača schváliť návrh všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača č.../2018, ktorým sa vydávajú trhové poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy na území mestskej časti Bratislava-Rača s účinnosťou od 01.05.2018. | <b>A</b>        |             |
| <b>Komisia školská, kultúrna, športová a pre podporu podnikania a vinohradníctva</b> | Komisia školská, kultúrna, športová a pre podporu podnikania a vinohradníctva <b>berie na vedomie</b> Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Rača, ktorým sa vydávajú trhové poriadky pre tržnicu a príležitostné trhy na území mestskej časti Bratislava-Rača.     | <b>A</b>        |             |
| <b>Komisia životného prostredia, výstavby, územného plánu a dopravy</b>              |   |                 |             |
| <b>Komisia sociálna a bytová</b>   |   |                 |             |